



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八四届会议

184 EX/12

巴黎，2010年2月19日

原件：英文

临时议程项目 12

耶路撒冷和 35 C/49 号决议及 182 EX/15 号决定的实施情况

概 要

本文件根据 35 C/49 号决议及 182 EX/15 号决定的要求提交。上述决议和决定要求总干事就教科文组织为促进保护耶路撒冷老城文化遗产所作贡献，包括在执行保护该遗产的行动计划方面所取得进展情况作出报告。

本文件报告了上述行动计划以及其它耶路撒冷老城项目的执行情况。所有这些计划和项目都主要由预算外自愿捐款提供资金。

总干事关于 35 C/49 号决议和 182 EX/5(II)号决定中关于耶路撒冷老城 Mughrabi 门坡道内容的执行情况的报告载于 184 EX/5 号文件。

I. 保护耶路撒冷老城文化遗产行动计划

1. 承蒙意大利政府提供捐助，《行动计划》第一阶段的最后一项活动--在教科文组织特别项目“青年参与世界遗产的保护和宣传”框架内制订世界遗产教育计划--已经在 2009 年下半年得到实施。由当地的专家主持，举办了几次面向青年和教育工作者等不同对象的讲习班。青年和儿童积极参与了讲习班和图片/录像课程。教育工作者非常认同所开展的老城文化遗产行动，并打算在今后的几年里与他们的学生一起参与这项工作。

2. 教科文组织正在探讨是否可能利用剩余的资金与弗朗西斯坎圣地管理委员会的技术科一起开展一个最近刚确定的保护/培训项目--修复 Al Saha 建筑群的外观。项目将包括培训活动，试用在行动计划框架内编制的《修复手册》，这对提高当地工人的遗产保护技术至关重要。

3. 由 Leventis 基金会（塞浦路斯）提供资金的 Saint-John Prodromos 教堂保护项目实际上是在 2009 年 7 月启动的，由选定的专家开展了建筑勘察。已经与专家们以及希腊东正教会商定，需要增加一个项目阶段，进行实地建筑研究和湿度测量，从而在今后的 6 个月里完成详细修复项目的准备工作。

II. 其他项目

4. 由欧盟委员会提供资金，与福利救济会合作实施的在耶路撒冷建立一所建筑遗产保护研究所的项目正在进入最后阶段。福利救济会在 2009 年 10 月 3 日至 12 月 7 日根据由国际文化财产保护与修复研究中心（ICCROM）制定、并在 2008 年进行过测试的课程设置，为建筑承包商举办了第二期培训班。

5. 作为位于 Haram ash-Sharif 内阿什拉菲亚学校（al-Ashrafīya Madrasa）的阿克萨伊斯兰手稿修复中心项目的一项后续活动，由本组织正常计划提供资金（190,000 美元）制定了一个新的能力培养项目。新项目的目的是培养工作人员在修复纸质材料和编制电子目录方面的能力，确保中心宝贵的手稿和其他历史文件的收藏（已经处于严重损毁的状态）能够得到长期的保存。为此将在中心举办特定的培训计划，由国际专家针对纸质材料的修复与保存、文献工作以及加强管理与组织工作开展培训。计划于 2010 年 2 月开展第一期培训。还将在境外的修复实验室开展培训活动，以便与被认可的文献保存机构建立起专业的支助网络。中心

的修复人员于 2009 年 11 月参加了在塞浦路斯 Zoopigi 纸质材料修复实验室举办的一个培训班。

6. 2009 年启动的“保护、整修和恢复耶路撒冷 Haram al-Sharif 伊斯兰博物馆及其收藏品”项目由沙特阿拉伯王国提供资助（1,130,000 美元），目前正在进一步实施之中，并与约旦政府合作，为博物馆聘用了三名长期的工作人员。还将设立一个工作组，负责为博物馆的专题性和技术性重点问题提供咨询意见。

7. 执行局在其第一八二届会议上未经辩论协商一致地通过了第 182 EX/15 号决定，“重申对单方面或以其它方式影响耶路撒冷老城特性的障碍和做法表示关注”并“请总干事与有关各方继续努力，保护耶路撒冷老城所具有的显著的普遍价值”。大会也以类此的措词通过了第 35 C/49 号决议。

8. 在执行局第一八四届会议召开之前将增发一个本文件的增补件，以向执行局委员通报任何有关此问题的最新进展情况。该增补件还将包括一项决定草案。